

**Kommissionens meddelande om tillstånd för järnvägsföretag**

(2002/C 24/04)

(Text av betydelse för EES)

Enligt artikel 11.8 i rådets direktiv 95/18/EG av den 19 juni 1995 om tillstånd för järnvägsföretag är kommissionen skyldig att informera medlemsstaterna om de tillstånd som utfärdats. Nedan följer väsentlig information om ett tillstånd som utfärdats av den myndighet som avses i punkt 2.

**1. Järnvägsföretagets namn och adress:**

TraXion A/S  
Jernbanegade 7  
DK-6330 Padborg

**2. Utfärdande myndighet i den stat där järnvägsföretaget har sitt säte:**

Jernbanetilsynet, Vester Voldgade 123, 3., DK-1552 København V

**3. Beslutsdatum:**

31 augusti 2001

Utfärdande

Tillfälligt upphävande

Återkallelse

Ändring

**4. Tillståndsnummer:**

j.nr. 5621.020/01-191.31

**5. Villkor:**

—

**6. Anmärkningar vad gäller utfärdande, upphävande, återkallelse eller ändring:**

—

**7. Övriga anmärkningar:**

Den godkända ansvarsförsäkringen täcker endast skador i Danmark och måste utvidgas om järnvägsföretaget önskar tillhandahålla järnvägstjänster utanför Danmark.

**8. Kontaktperson hos den utfärdande myndigheten:**

(namn, telefon- och faxnummer samt e-postadress)

Vibeke Richter

Tfn (45) 33 95 43 34

Fax (45) 33 14 18 50

E-post: vir@jernbanetilsynet.dk

**Kommissionens meddelande om tillstånd för järnvägsföretag**

(2002/C 24/05)

(Text av betydelse för EES)

Enligt artikel 11.8 i rådets direktiv 95/18/EG av den 19 juni 1995 om tillstånd för järnvägsföretag är kommissionen skyldig att informera medlemsstaterna om de tillstånd som utfärdats. Nedan följer väsentlig information om ett tillstånd som utfärdats av den myndighet som avses i punkt 2.

**1. Järnvägsföretagets namn och adress:**

A/S Lyngby-Nærum Banen  
Firskovvej 28  
DK-2800 Lyngby

**2. Utfärdande myndighet i den stat där järnvägsföretaget har sitt säte:**

Jernbanetilsynet, Vester Voldgade 123, 3., DK-1552 København V

**3. Beslutsdatum:**

20 augusti 2001

Utfärdande

Tillfälligt upphävande

Återkallelse

Ändring

**4. Tillståndsnummer:**

j.nr. 5621.013/99-578.26

**5. Villkor:**

—

**6. Anmärkningar vad gäller utfärdande, upphävande, återkallelse eller ändring:**

Tillstånd 5621.013/99-578.26 ersätter med verkan från den 20 augusti 2001 tillstånd 5621.013/99-578.14 av den 2 augusti 2000 som utfärdats till Lyngby-Nærum Jernbane.

**7. Övriga anmärkningar:**

Den godkända ansvarsförsäkringen täcker endast skador i Danmark och måste utvidgas om järnvägsföretaget önskar tillhandhålla järnvägstjänster utanför Danmark.

**8. Kontaktperson hos den utfärdande myndigheten:**

(namn, telefon- och faxnummer samt e-postadress)

Vibeke Richter

Tfn (45) 33 95 43 34

Fax (45) 33 14 18 50

E-post: vir@jernbanetilsynet.dk